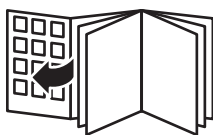
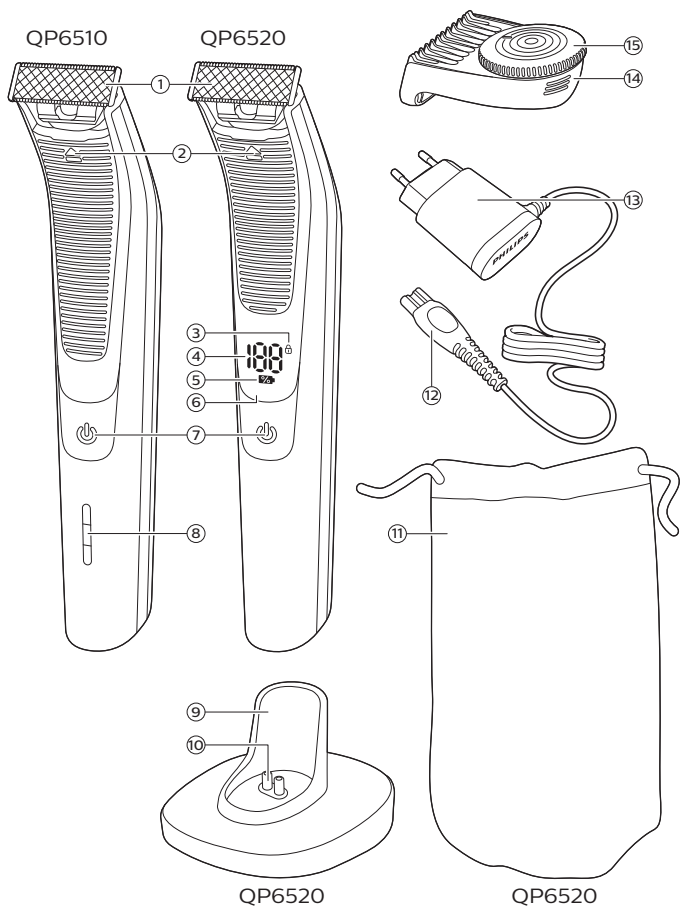


QP6520, QP6510







Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте изделие на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Общее описание (рис. 1)

- 1 Лезвие
- 2 Фиксатор лезвия
- 3 Дорожная блокировка (только для модели QR6520)
- 4 Индикатор уровня заряда аккумулятора в процентах (только для модели QR6520)
- 5 Значок зарядки (только для модели QR6520)
- 6 Дисплей (только для модели QR6520)
- 7 Кнопка включения/выключения
- 8 Индикатор уровня заряда аккумулятора (только для модели QR6510)
- 9 Подставка с зарядным устройством (только для модели QR6520)
- 10 Маленький штекер зарядного устройства (только для модели QR6520)
- 11 Чехол (только для модели QR6520)
- 12 Маленький штекер
- 13 Блок питания (адаптер типа HQ8505)
- 14 Гребень для аккуратного подравнивания
- 15 Колесико установки длины волос

Важные сведения о безопасности

Перед началом эксплуатации прибора и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Входящие в комплект аксессуары могут различаться в зависимости от вида продукта.

Опасно!



- Избегайте попадания жидкости на блок питания.

Предупреждение

- В конструкцию блока питания входит трансформатор. Запрещается отрезать вилку блока питания и заменять на другую: это опасно.
- Заряжайте прибор только с помощью прилагаемого блока питания.
- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностям, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Прежде чем промывать прибор под струей воды, отключите его от электросети.
- Перед использованием всегда проверяйте прибор. Не используйте прибор, если он поврежден. Несоблюдение этого условия может привести к травме. Для замены поврежденной детали выбирайте оригинальные комплектующие.

- Не открывайте прибор, чтобы самостоятельно заменить аккумулятор.

Внимание!



- Запрещается погружать зарядное устройство в воду, а также промывать его под струей воды.
- Запрещается промывать прибор водой с температурой выше 80 °C.
- Используйте этот прибор только по назначению, как указано в руководстве пользователя.
- Из гигиенических соображений прибором должен пользоваться только один человек.
- Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.
- Во избежание необратимого повреждения блока питания не используйте его в розетках электросети или около розеток электросети, в которые включены или были включены электрические освежители воздуха.

Электромагнитные поля (ЭМП)

- Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Общие сведения



- Этот прибор является водонепроницаемым. Его можно использовать в душе или ванной и чистить под струей воды. В целях безопасности прибором можно пользоваться только в беспроводном режиме.
- Прибор предназначен для работы от электросети с напряжением от 100 до 240 В.

- Блок питания преобразует напряжение 100–240 вольт до безопасного напряжения ниже 24 вольт.
- Максимальный уровень шума: $L_c = 75$ дБ(А).

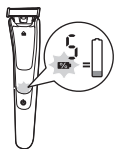
Зарядка

Примечание. Данный прибор можно использовать, только если шнур не подключен.

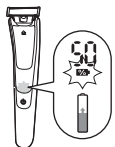
QP6520, QP6510: Зарядка аккумулятора занимает около 1 часа. продолжительность работы прибора с полностью заряженным аккумулятором составляет максимум 90 минут (для модели QP6520) или 60 минут (для модели QP6510).

Зарядите прибор перед первым использованием. В последствии заряжайте прибор, когда индикатор зарядки будет указывать на то, что уровень заряда аккумулятора является низким.

Индикатор заряда элементов питания (для модели QP6520)



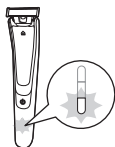
- Когда аккумулятор почти полностью разряжен, индикатор зарядки начинает мигать оранжевым светом. Оставшийся уровень заряда аккумулятора отображается на дисплее в процентах.



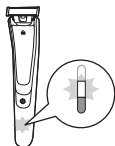
- Когда индикатор зарядки мигает белым светом, это значит, что прибор заряжается.
- Быстрая зарядка: после зарядки аккумулятора приблизительно в течение 5 минут заряда будет достаточно для 5 минут работы прибора. Во время быстрой зарядки значок зарядки быстро мигает белым светом до окончания процесса зарядки.

- При полном заряде аккумулятора уровень заряда на дисплее равен 100% и значок зарядки горит ровным светом.
- Примерно через 30 минут после полной зарядки аккумулятора или при отключении прибора от сети дисплей автоматически отключается.

Индикатор заряда элементов питания (для модели QR6510)



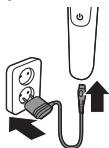
- Когда заряд аккумулятора подходит к концу, индикатор заряда начинает мигать оранжевым светом.



- Когда нижний индикатор начнет мигать белым светом, а затем будет непрерывно гореть белым светом, это будет означать, что прибор заряжается. После этого второй индикатор начнет мигать, а затем будет гореть непрерывно до тех пор, аккумулятор не будет заряжен полностью.
- Быстрая зарядка: после зарядки аккумулятора приблизительно в течение 5 минут заряда будет достаточно для 5 минут работы прибора. во время быстрой зарядки по очереди загораются световые индикаторы заряда аккумулятора, после чего они все отключаются. Это будет повторяться автоматически до завершения процесса быстрой зарядки.
- Когда аккумулятор заряжен полностью, все световые индикаторы заряда аккумулятора начинают непрерывно гореть ровным светом.

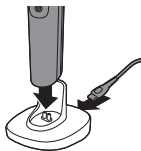
- Примерно через 30 минут после полной зарядки аккумулятора или при отключении прибора от сети световые индикаторы заряда аккумулятора автоматически отключаются.

Зарядка с помощью адаптера



- 1 Вставьте маленький штекер в прибор и подключите адаптер к розетке электросети.
- 2 После завершения зарядки извлеките адаптер из розетки электросети и отключите маленький штекер от прибора.

Зарядка в зарядном устройстве (только для модели QR6520)



- 1 Вставьте маленький штекер в зарядное устройство, а адаптер в розетку электросети.
- 2 Поместите прибор в зарядное устройство.
- 3 После завершения зарядки отключите адаптер от розетки электросети и извлеките маленький штекер прибора из зарядного устройства.

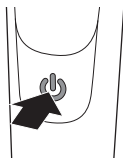
Использование прибора

Данный прибор позволяет подравнивать волосы на лице (бороду, усы и баки), придать им форму или полностью сбрить. Бритье обеспечивает гладкость кожи, подравнивание — нужную длину волос, а придание формы — идеальные четкие очертания. Данный прибор не предназначен для бритья, придания формы или подравнивания волос на теле или волосистой части головы. При первом использовании прибора не следует спешить. Вам потребуется приобрести навык работы с данным прибором.



Примечание. Данный прибор можно использовать, только если шнур не подключен.

Включение и выключение прибора



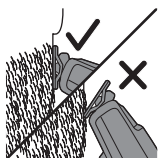
- 1 Чтобы включить прибор, нажмите кнопку включения/выключения один раз.
- 2 Чтобы выключить прибор, нажмите один раз на кнопку включения/выключения.

Бритье

Предупреждение! Перед использованием прибора всегда проверяйте лезвие на наличие повреждений или износа. Не используйте прибор, если его лезвие повреждено или изношено: это может привести к травме. Перед использованием прибора замените поврежденное лезвие (см. главу «Замена»).

Советы для бритья

- Убедитесь, что лезвие полностью прилегает к коже.
- Для достижения наилучших результатов перемещайте прибор против направления роста волос.
- Перемещайте прибор широкими движениями, с легким нажимом.
- Прибор можно использовать для обработки сухой или влажной кожи, покрытой гелем или пеной (в том числе в душе).



- Наилучшие результаты бритья достигаются на чистых волосах и коже лица.

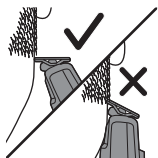
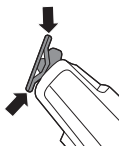
- 1 Включите прибор.
- 2 Приложите лезвие к коже и широкими движениями перемещайте устройство вверх или против направления роста волос, слегка прижимая его к коже.

Примечание. Плотно прижимайте поверхность лезвия к коже.

- 3 После каждого использования прибор необходимо выключить и очистить (см. раздел «Очистка и уход»).

Придание формы

Для придания волосам четкой и ровной формы можно использовать оба края лезвия. Держите прибор так, чтобы лезвие располагалось перпендикулярно к поверхности кожи, а один из его краев касался кожи. Это позволит вам более аккуратно подровнять баки и области вокруг рта и носа.

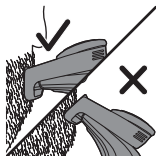


- 1 Для создания четких углов и линий можно использовать любой край лезвия.
- 2 Включите прибор.
- 3 Разместите край лезвия перпендикулярно к поверхности кожи.



- Перемещайте прибор по прямой, с легким нажимом.
- 4 После каждого использования прибор необходимо выключить и очистить (см. раздел «Очистка и уход»).

Подравнивание с помощью гребня



Советы

- Для получения ровной длины волос подрезайте волосы только в направлении зубцов гребня для аккуратного подравнивания, следя за тем, чтобы плоская сторона гребня полностью прилегала к коже.
- Так как волосы на различных участках головы растут в разных направлениях, прибор также необходимо перемещать под разными углами. Тем не менее прибор всегда необходимо перемещать против направления роста волос.
- Подравнивание триммером легче производить, если волосы и кожа сухие.

На гребне для аккуратного подравнивания можно задавать различную длину подравнивания волос. Для начала выберите максимальную длину, чтобы привыкнуть к обращению с прибором. Отметки на колесике соответствуют длине волос в миллиметрах.



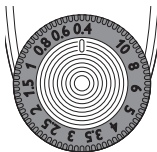
- 1 Установите переднюю часть гребня на лезвие и надавите на выступ в задней части гребня, вставив его в прибор до щелчка.



- 2 Для выбора необходимой длины волос поверните колесико установки длины волос в соответствующее положение.

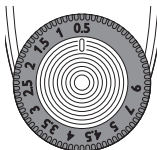
Отметки на колесике соответствуют длине волос в миллиметрах.

- QR6520

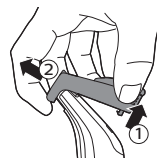


- QR6510

- 3 Включите прибор.



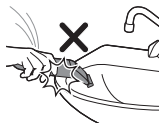
- 4 Прижмите гребень к коже и медленно перемещайте прибор вверх против направления роста волос.
- 5 После каждого использования прибор необходимо выключить и очистить (см. раздел «Очистка и уход»).
- 6 Чтобы снять гребень, потяните за его заднюю часть, а затем отсоедините его от лезвия.



Очистка и уход

Всегда очищайте прибор после использования.

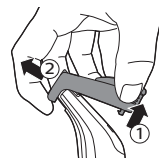
Внимание! Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным



покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

Внимание! Не пытайтесь вытряхнуть воду из прибора путем постукивания о какую-либо поверхность: это может привести к повреждению. В случае повреждения замените лезвие.

Очистка прибора



- 1** Снимите гребень с лезвия. Обязательно выключайте прибор перед тем, как надеть или снять гребень.



- 2** Если гребень забит большим количеством волос, сначала сдуйте их.



- 3** Если на устройстве скопилось слишком много волос, сначала сдуйте их.



- 4** Затем включите прибор и промойте лезвие теплой водой.

Внимание! Во избежание повреждений не вытирайте лезвие полотенцем или салфеткой.



- 5 Затем промойте гребень теплой водой.
- 6 Подождите, пока прибор и гребень просохнут.

Примечание. Лезвие является хрупкой деталью. Обращайтесь с ним бережно. В случае повреждения замените лезвие.

Хранение

Примечание. Перед помещением прибора и насадок на хранение рекомендуем вам убедиться в том, что они полностью высохли.

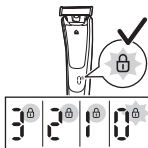
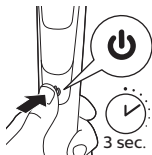


- 1 Всегда устанавливайте гребень для аккуратного подравнивания на лезвие во время поездки или при хранении, чтобы защитить лезвие от повреждения.

Дорожная блокировка (только для модели QR6520)

Во время поездок можно установить блокировку. Блокировка исключает случайное включение прибора.

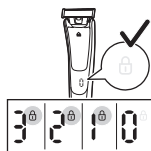
Установка блокировки



- 1 Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку включения/выключения.

- При включении дорожной блокировки ее световой индикатор будет гореть, а на цифровом дисплее будет отображаться обратный отсчет.
- Когда дорожная блокировка включена, а световой индикатор дорожной блокировки мигает.

Выключение блокировки

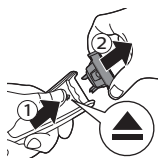


- 1 Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку включения/выключения.
- При выключении дорожной блокировки на дисплее будет отображаться обратный отсчет. Затем световой индикатор дорожной блокировки загорится и погаснет.
- Теперь прибор снова готов к использованию.

Замена

Замена лезвия

Чтобы лезвие сохраняло остроту и гладкость скольжения, его рекомендуется заменять каждые 4 месяца или в случае, если результаты бритья или подравнивания перестали соответствовать вашим ожиданиям. Рекомендация по замене лезвия каждые 4 месяца рассчитана на ситуации, когда прибор используется для полного бритья два раза в неделю. Периодичность и способы применения прибора могут удлинить или сократить срок службы лезвия. Как и в случае обычной бритвы, лезвие прибора со временем притупляется, из-за чего прибор начинает дергать волосы и хуже режет.



- 1 Аккуратно сдвиньте фиксатор лезвия вверх, возьмитесь за боковые стороны лезвия и снимите его. Следите за тем, чтобы лезвие не отскочило и не упало.



- 2 Возьмите новое лезвие за боковые стороны и наденьте его на ручку (до щелчка).

Примечание. Щелчок свидетельствует о том, что новое лезвие установлено правильно и готово к использованию.

Заказ аксессуаров

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт **www.shop.philips.com/service** или обратитесь в местную торговую организацию Philips. Можно также связаться с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактная информация приведена на гарантийном талоне).

В продаже имеются следующие детали:

- Лезвие QP210, 1 шт.
- Лезвие QP220, 2 шт.

Утилизация



- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EC).



- Этот символ означает, что в данном изделии содержатся встроенные аккумуляторы, которые не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами (2006/66/EC). Настоятельно рекомендуется относить изделие в специализированный пункт сбора или сервисный центр Philips, где вам помогут извлечь аккумулятор.

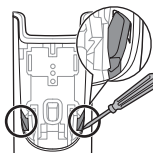
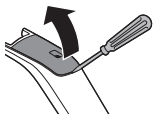
- Соблюдайте правила своей страны по отдельному сбору электрических и электронных изделий, а также аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

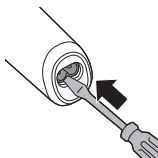
Извлечение аккумулятора

Внимание! Следует извлекать аккумуляторные батареи только перед утилизацией прибора. Перед извлечением батареи убедитесь, что она полностью разряжена.

Примечание. Мы настоятельно рекомендуем обращаться за помощью к профессионалам для извлечения аккумулятора.

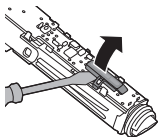
- 1 Отключите прибор от электросети, включите и подождите, пока мотор не остановится.
- 2 Снимите лезвие с прибора.
- 3 Вставьте отвертку под заднюю панель, после чего удалите эту панель.
- 4 Отсоедините внутренние защелки на обеих сторонах с помощью отвертки.



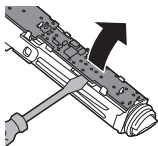


5 Извлеките внутренний корпус, вставив отвертку в нижнюю часть ручки.

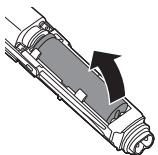
– Будет видна печатная плата.



6 QR6510: снимите крышку печатной платы с помощью отвертки.



7 Извлеките печатную плату из внутреннего корпуса с помощью отвертки.



8 Извлеките аккумулятор с помощью отвертки. Аккумулятор зафиксирован двусторонним скотчем.

Предупреждение! Будьте осторожны: контактные полосы аккумулятора очень острые.

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт www.philips.com/support или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Ограничения гарантии

Международная гарантия не распространяется на лезвие, поскольку оно подвержено естественному износу.

Стайлер

Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО "ФИЛИПС", Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495 961-1111

QP6520, QP6510: 100-240 В~, 50/60 Гц

QP6520, QP6510: Съёмный аккумулятор Li-ion

Для бытовых нужд

Поиск и устранение неисправностей

Данный раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, с которыми вы можете столкнуться при использовании прибора. Если не удастся самостоятельно справиться с возникшими проблемами, ознакомьтесь с ответами на часто задаваемые вопросы на веб-сайте **www.philips.com/support** или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Во время подключения к электросети прибор не включается.	Во время зарядки пользоваться прибором нельзя. Прибор можно использовать, только если шнур не подключен.	Прежде чем использовать прибор, отключите его от электросети.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Прибор не работает.	Аккумулятор разряжен.	Зарядите прибор (см. главу «Зарядка»). Во время зарядки индикатор заряда аккумулятора мигает белым светом. Если индикатор уровня заряда аккумулятора не мигает, проверьте исправность электросети или розетки. Если неисправностей не обнаружено, однако индикатор уровня заряда аккумулятора по-прежнему не мигает, обратитесь в торговую организацию по месту приобретения или в сервисный центр компании Philips.
	Лезвие засорено.	Включите прибор и промойте лезвие под струей теплой воды.
		Поместите лезвие в емкость с теплой водой (температура не выше 60°C) примерно на 30 секунд.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	Дорожная блокировка включена.	Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку включения/выключения, чтобы отключить блокировку. При выключении дорожной блокировки на дисплее будет отображаться обратный отсчет. Затем световой индикатор дорожной блокировки загорится и погаснет. Теперь прибор снова готов к использованию.
Прибор перестал подравнивать волосы.	Лезвие неправильно установлено на рукояти.	Наденьте лезвие на прибор до щелчка.
	Лезвие повреждено или изношено.	Замените лезвие. См. главу «Замена».
Прибор издает странный звук.	Лезвие повреждено или изношено.	Замените лезвие. См. главу «Замена».
	Лезвие неправильно установлено на рукояти.	Снимите и переустановите лезвие. Наденьте его на прибор до щелчка.
	Лезвие засорено.	Снимите и тщательно очистите лезвие.
Прибор начал хуже работать.	Лезвие засорено.	Снимите и тщательно очистите лезвие.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	Со временем лезвие изнашивается, из-за чего эффективность прибора снижается.	Замените лезвие. См. главу «Замена».
	Лезвие является хрупкой деталью, и его легко повредить. Поврежденное лезвие не может обеспечить оптимальный результат.	Замените лезвие. См. главу «Замена».



xxxx.yyy.zzzz.a

EAC

 >75% recycled paper
>75% papier recyclé

